



跋落去田溝仔

彼工欲暗仔，我去溝仔邊沃樹仔栽，繼手掙一跤水桶仔上水，按算共焦燥燥、枵 hóp-hóp 的塗肉灌予飽。溝仔無闊，量約仔有人外闊，溝仔水無深，桶仔較貯嘛才四份一的額。遮的樹仔栽誠可憐，為著都合的緣故，暫時袂當落塗用淹的，只好有閒就緊來共沃水會失禮。

毋知啥緣故，敢若嘛無魔神仔咧揀，我規個人煞起伺戇，正跤半片跤盤踏顛，聽著水面 phok 一聲，連人掛桶仔就跋落去田溝仔。好佳哉鼻空無駐水，干焦喙脣磕著溝仔墘的接骨草，恰刺查某爾爾，毋過倒跤已經踏著溝仔底，靴管裡的溝仔水燒煇燒煇，褲跤管沐甲全塗膏。家己愣一下仔煞起愛笑，大母人大母種矣，平平路閣也行甲跋跋倒！

這毋是頭擺跋落水，自細漢就予人供體做軟跤蝦。記持自動浮現五歲彼擺的暗頭仔，全款跋落去田溝仔，毋過彼擺較食力。

食幾若喙田溝仔水，喙箍沐甲全塗，這擺小事，規個人直直欲予溝仔底的滴塗吸落去，才是予人大驚惶。細粒子、瘦閣薄板的黃酸囡仔，跋落去暗昏幹彎的田溝仔，佳哉雙手窻條摸著一模田岸仔草，才無予水流去。雖然我躡幾若擺，毋過仙躡都躡袂起來，母仔閣佇遠遠的菜園仔遐，伊聽袂著細漢查某团的哭聲。

袂記得佇溝仔底浸偌久，彼溝仔水到我的胸坎仔深，今十二月屎桶盡拚囉！草仔穰一直予我掣斷去，只好閣換摸別穰，無奈何，控袂起來就是控袂起來。佳哉，貴人來矣！對面的阿枝婆仔對遐過，聽著我咧喝救人，緊共我摸起來，閣去交予阮母仔。

毋知母仔看著面頭前這身烏 lu-lu 的塗炆仔，心肝頭彼腹火有偌大？毋過伊無共我罵，目前要緊的是共烏鬼鬼的囡仔冲予會看口得。毋過灶空猶未起火，欲呔有燒水通洗？

會記得就佇秋風淒慘仔冷的暗頭仔，母仔共我拖去附近的公共水道頭遐冲冲咧。冷水一下冲，彥甲我跤手肉必必掣，塗膏強欲共消水空室甲湊去，總是這嘛無可奈何。佳哉天色已經暗昏，除了母仔，無人看著彼个褪腹裊的愛哭囡仔。

作者： 守家女

☆詞彙學習☆

【上水】tshiūnn-tsuí：從水井裡取水上來。

【都合】too-háp：時間、地點等條件的配合狀況。源自日語。

【伺戇】tòng-gōng：愚蠢無能呆笨。

【跤盤】kha-puānn：腳背、腳面。

【駐水】tū-tsuí：積水。

【靴管】hia-kóng：雨鞋。

【黃酸】âng-sng：面黃肌瘦。形容人消瘦，營養不良的樣子。

【窻條】sī-suā：趕快、趕緊。

【躡】liòng：又唸作 lìng。掙扎、擺脫。

【控】khàng：攀、爬。

【彥】gàn：凍、冰冷。

【褪腹裊】thèng-pak-theh：又唸作 thèng-bak-theh。打赤膊。光著上身。